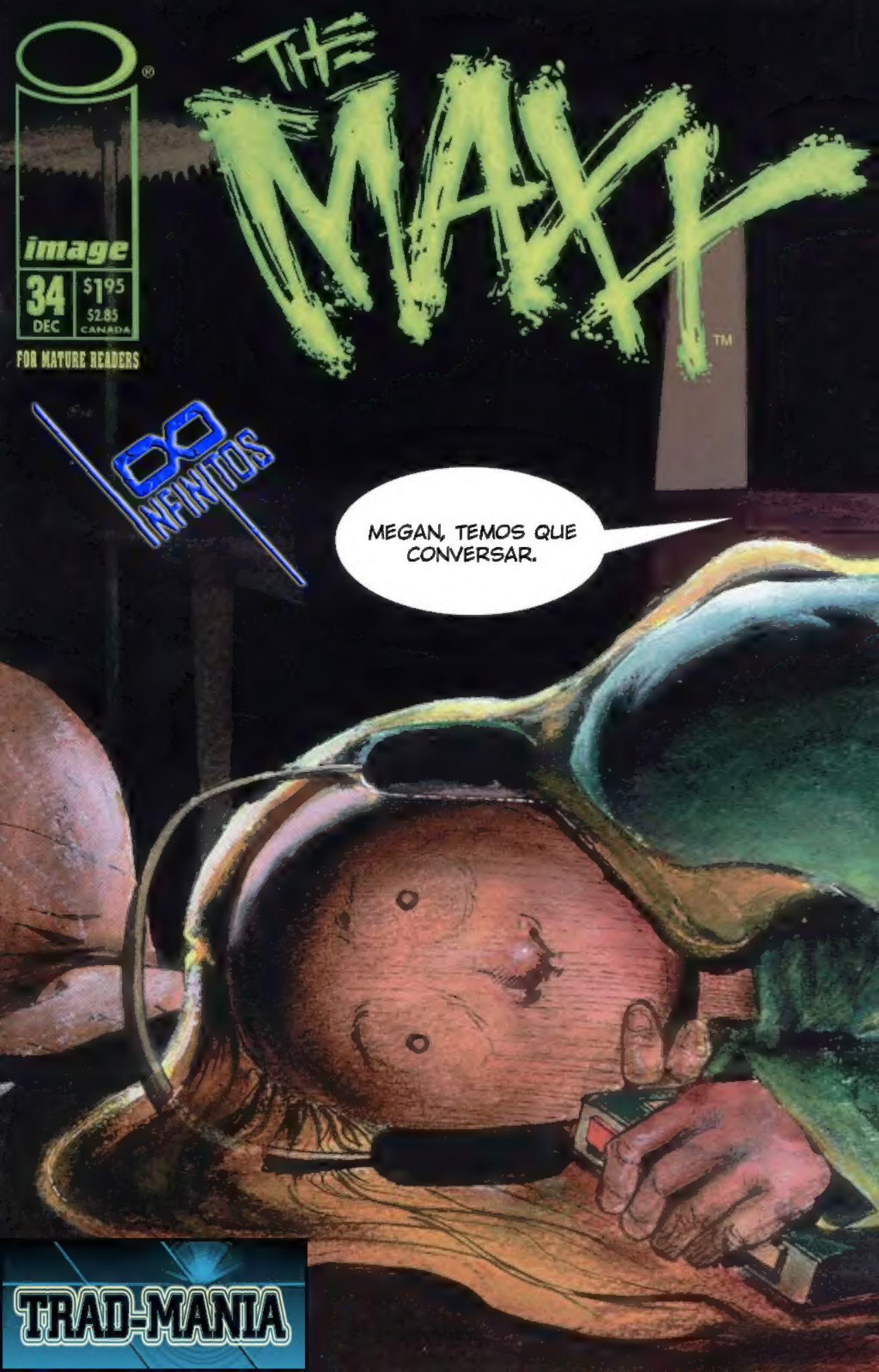
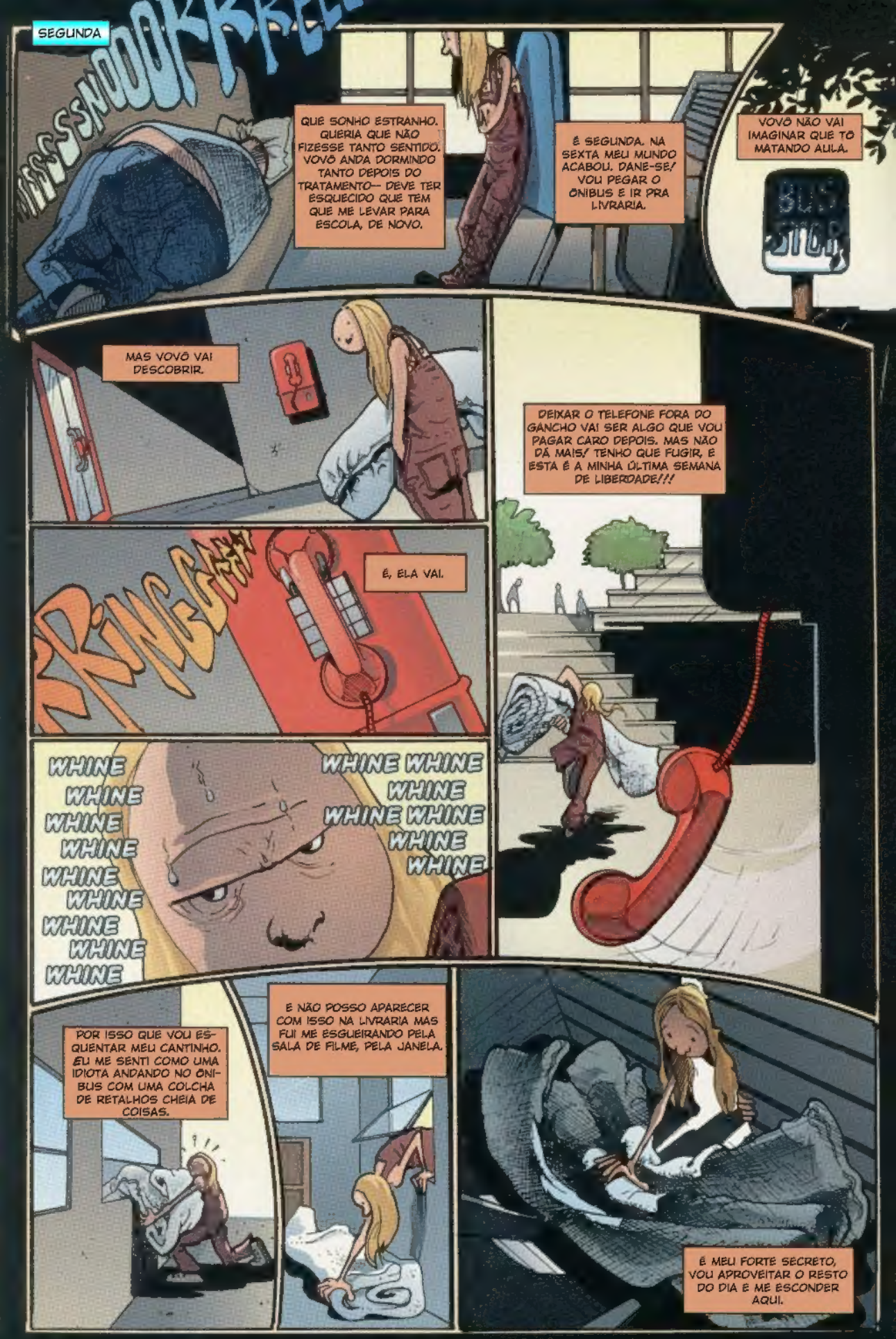
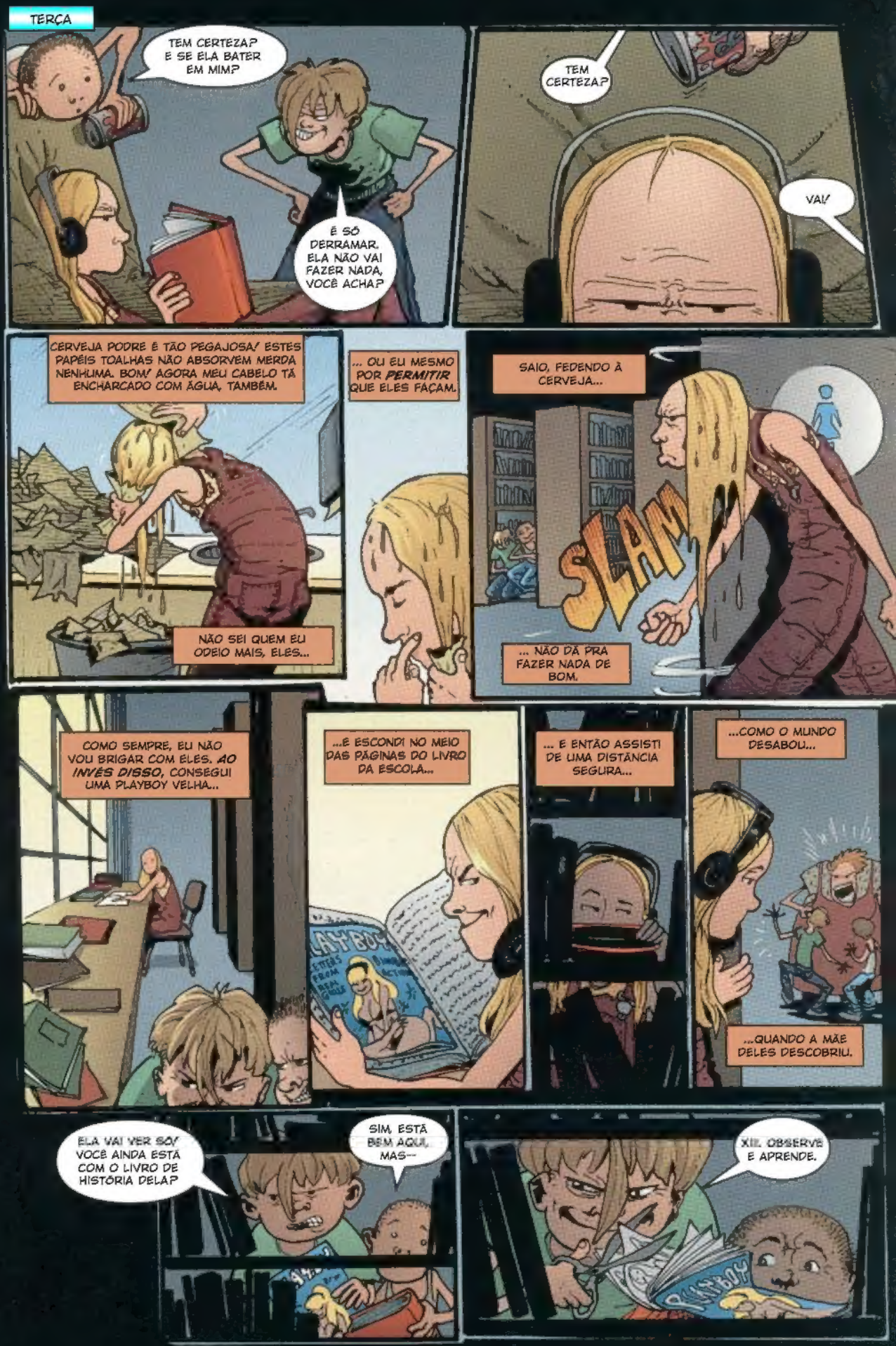


image
34
DEC
$1.95
$2.85
CANADA
FOR MATURE READERS
THE MASK
TM
8 INFINITOS
MEGAN, TEMOS QUE CONVERSAR.
TRAD-MANIA

TRADUÇÃO
JULIANAPADRAO

LETRAS
RONALDORRB


SEGUNDA
SNOOK
QUE SONHO ESTRANHO. QUERIA QUE NÃO FIZESSE TANTO SENTIDO. VOVÓ ANDA DORMINDO TANTO DEPOIS DO TRATAMENTO— DEVE TER ESQUECIDO QUE TEM QUE ME LEVAR PARA ESCOLA, DE NOVO.
É SEGUNDA. NA SEXTA MEU MUNDO ACABOU. DANE-SE! VOU PEGAR O ÔNIBUS E IR PRA LIVRARIA.
VOVÓ NÃO VAI IMAGINAR QUE TO MATANDO AULA.
BUS STOP
MAS VOVÓ VAI DESCOBRIR.
DEIXAR O TELEFONE FORA DO GANCHO VAI SER ALGO QUE VOU PAGAR CARO DEPOIS. MAS NÃO DÁ MAIS! TENHO QUE FUGIR, É ESTA É A MINHA ÚLTIMA SEMANA DE LIBERDADE!!!
RRING
É, ELA VAI.
WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE WHINE
POR ISSO QUE VOU ESQUENTAR MEU CANTINHO. EU ME SENTI COMO UMA IDIOTA ANDANDO NO ÔNIBUS COM UMA COLCHA DE RETALHOS CHEIA DE COISAS.
E NÃO POSSO APARECER COM ISSO NA LIVRARIA MAS FUI ME ESGUEIRANDO PELA SALA DE FILME, PELA JANELA.
É MEU FORTE SECRETO, VOU APROVEITAR O RESTO DO DIA E ME ESCONDER AQUI.


TERÇA
TEM CERTEZA? E SE ELA BATER EM MIM?
É SÓ DERRAMAR. ELA NÃO VAI FAZER NADA, VOCÊ ACHA?
TEM CERTEZA?
VAI!
CERVEJA PODRE É TÃO PEGAJOSA! ESTES PAPÉIS TOALHAS NÃO ABSORVEM MERDA NENHUMA. BOM! AGORA MEU CABELO TÁ ENCHARCADO COM ÁGUA, TAMBÉM.
NÃO SEI QUEM EU ODEIO MAIS, ELES...
... OU EU MESMO POR *PERMITIR* QUE ELES FAÇAM.
SAIO, FEDENDO À CERVEJA...
SLAM
... NÃO DÁ PRA FAZER NADA DE BOM.
COMO SEMPRE, EU NÃO VOU BRIGAR COM ELES. *AO INVÉS DISSO*, CONSEGUI UMA PLAYBOY VELHA...
...E ESCONDI NO MEIO DAS PÁGINAS DO LIVRO DA ESCOLA...
... E ENTÃO ASSISTI DE UMA DISTÂNCIA SEGURA...
...COMO O MUNDO DESABOU...
...QUANDO A MÃE DELES DESCOBRIU.
ELA VAI VER SO! VOCÊ AINDA ESTÁ COM O LIVRO DE HISTÓRIA DELA?
SIM, ESTÁ BEM AQUI. MAS--
XII. OBSERVE E APRENDE.

QUARTA

FOI UM INFERNO COM O VÔ ONTEM POR TER IGNORADO A VÓ. É MELHOR NÃO CORRER MAIS RISCOS. MERDA DE PORTA!

GGNNRRII

MOÇA DOIDA. MOÇA DOIDA.

KIWI. KIWI.

VOVÓ VAI ME MATAR SE EU NÃO ATENDER DESTA VEZ.

ELA DESISTIU. GRAÇAS A DEUS, MAS VOU PAGAR POR ISSO, TAMBÉM.

ME ESPREITO NAS SOMBRAS, CRIATURA SOMBRIA E CONTURBADA QUE EU SOU.

EI GAROTA, VOCÊ PODE JOGAR DE VOLTA?

AH, TÁ. COMO SE EU FOSSE AJUDAR A *ELA*.

VAMOS GAROTA... JOGA AQUI! NÃO TENHO O DIA INTEIRO!

É A MESMA GAROTA QUE IMPLICOU COMIGO DA ÚLTIMA VEZ. ODEIO JOGADORAS DE FUTEBOL— SÃO UMAS VACAS MALDITAS.

NÃO BANQUE A CRIANCINHA! JOGA PRA MIM!

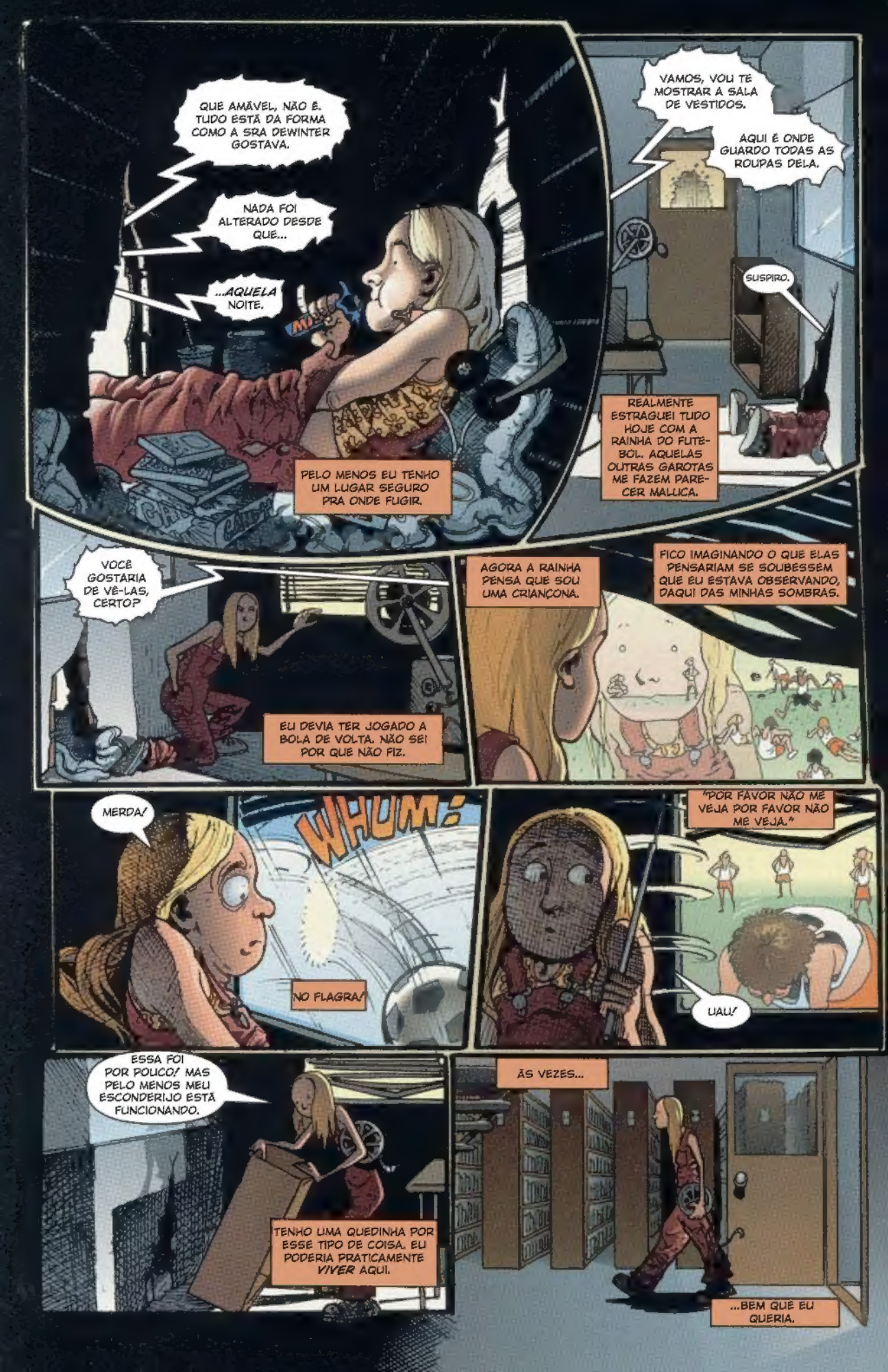
ME OBRIGUE.

AH, NÃO SOMOS TÃO DURAS ASSIM, SOMOS?

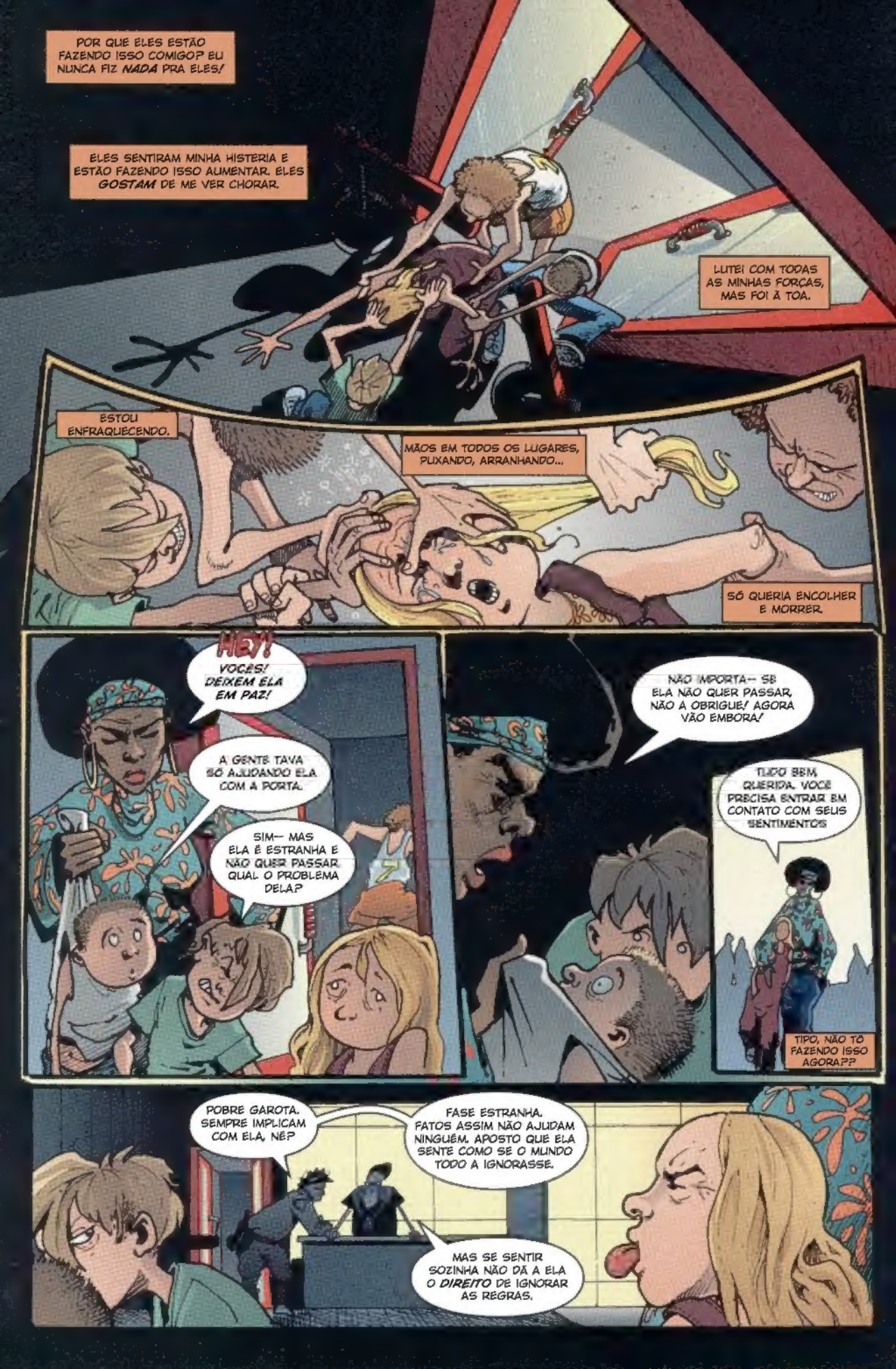
A PIRRALHA NÃO VAI DEVOLVER!

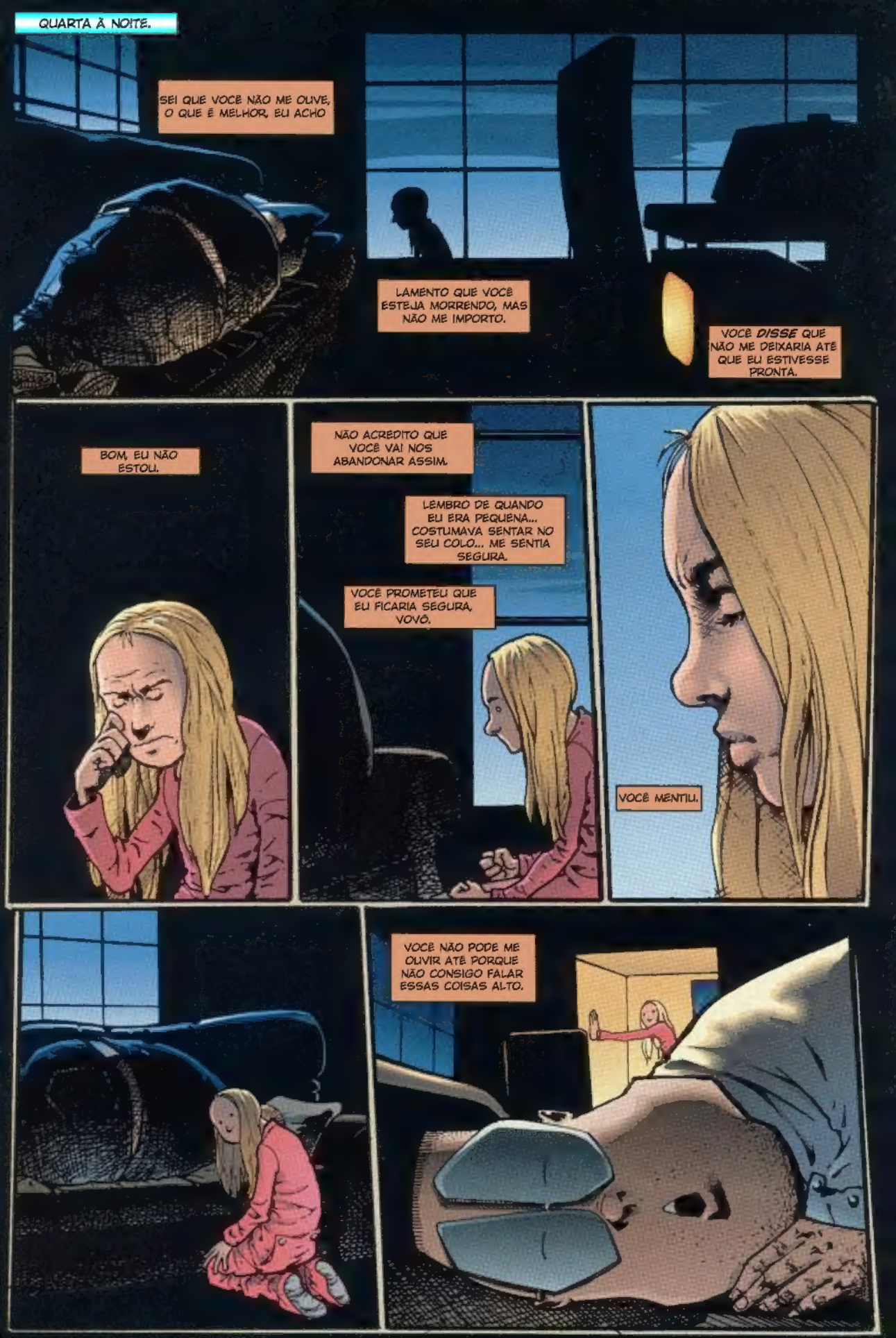
AI, DEUS! É *ELA*!!!

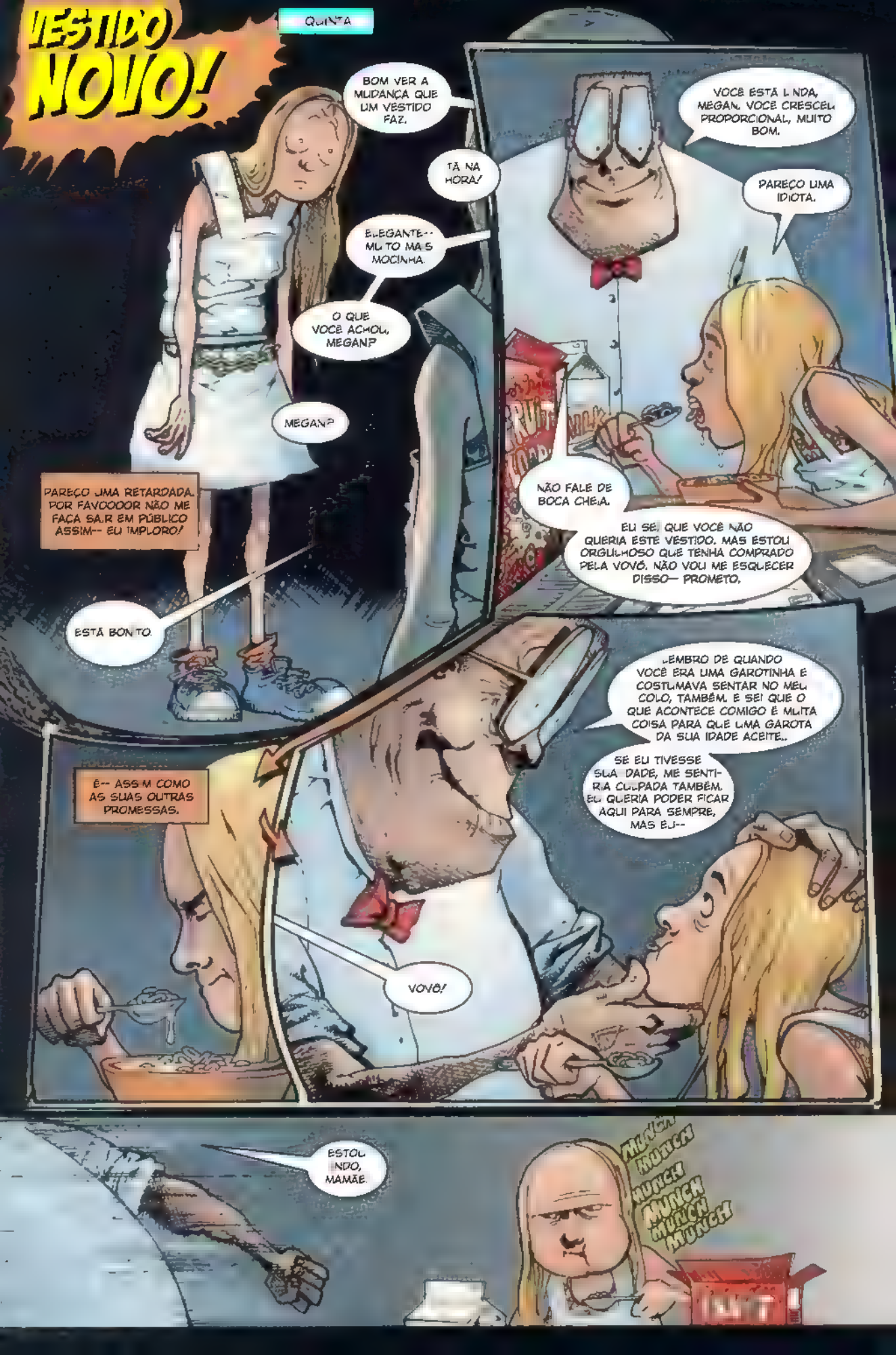
É ELA! E OLHANDO PRA MIM AGORA!
ELA ME VÊ COMO UMA CRIANÇA ESTÚPIDA.
TUDO DESANDANDO, E VEJO MINHA DIGNIDADE SE ESVAINDO.
ACABOU. MINHA VIDA ACABOU.
E FIZ ISSO QUANDO JOGUEI A BOLA DE VOLTA.
BOM, TÁ NA HORA, IDIOTA.
NÃO ACREDITO QUE FIZ A M#$%A DE FICAR SEM-GRAÇA NA FRENTE DELA DESSE JEITO.
SOZINHA-- ASSIM COMO EU VOU FICAR NA SEXTA. DEPOIS DE TUDO, MINHA CONTINUARÁ A MESMA.


QUE AMÁVEL, NÃO É. TUDO ESTÁ DA FORMA COMO A SRA DEWINTER GOSTAVA.
NADA FOI ALTERADO DESDE QUE...
...AQUELA NOITE.
PELO MENOS EU TENHO UM LUGAR SEGURO PRA ONDE FUGIR.
VAMOS, VOU TE MOSTRAR A SALA DE VESTIDOS.
AQUI É ONDE GUARDO TODAS AS ROUPAS DELA.
SUSPIRO.
REALMENTE ESTRAGUEI TUDO HOJE COM A RAINHA DO FUTEBOL. AQUELAS OUTRAS GAROTAS ME FAZEM PARECER MALUCA.
VOCÊ GOSTARIA DE VÊ-LAS, CERTO?
EU DEVIA TER JOGADO A BOLA DE VOLTA. NÃO SEI POR QUE NÃO FIZ.
AGORA A RAINHA PENSA QUE SOU UMA CRIANÇONA.
FICO IMAGINANDO O QUE ELAS PENSARIAM SE SOUBESSEM QUE EU ESTAVA OBSERVANDO, DAQUI DAS MINHAS SOMBRAS.
MERDA!
WHUM!
NO FLAGRA!
"POR FAVOR NÃO ME VEJA POR FAVOR NÃO ME VEJA."
UAU!
ESSA FOI POR POUCO! MAS PELO MENOS MEU ESCONDERIJO ESTÁ FUNCIONANDO.
TENHO UMA QUEDINHA POR ESSE TIPO DE COISA. EU PODERIA PRATICAMENTE *VIVER* AQUI.
ÀS VEZES...
...BEM QUE EU QUERIA.

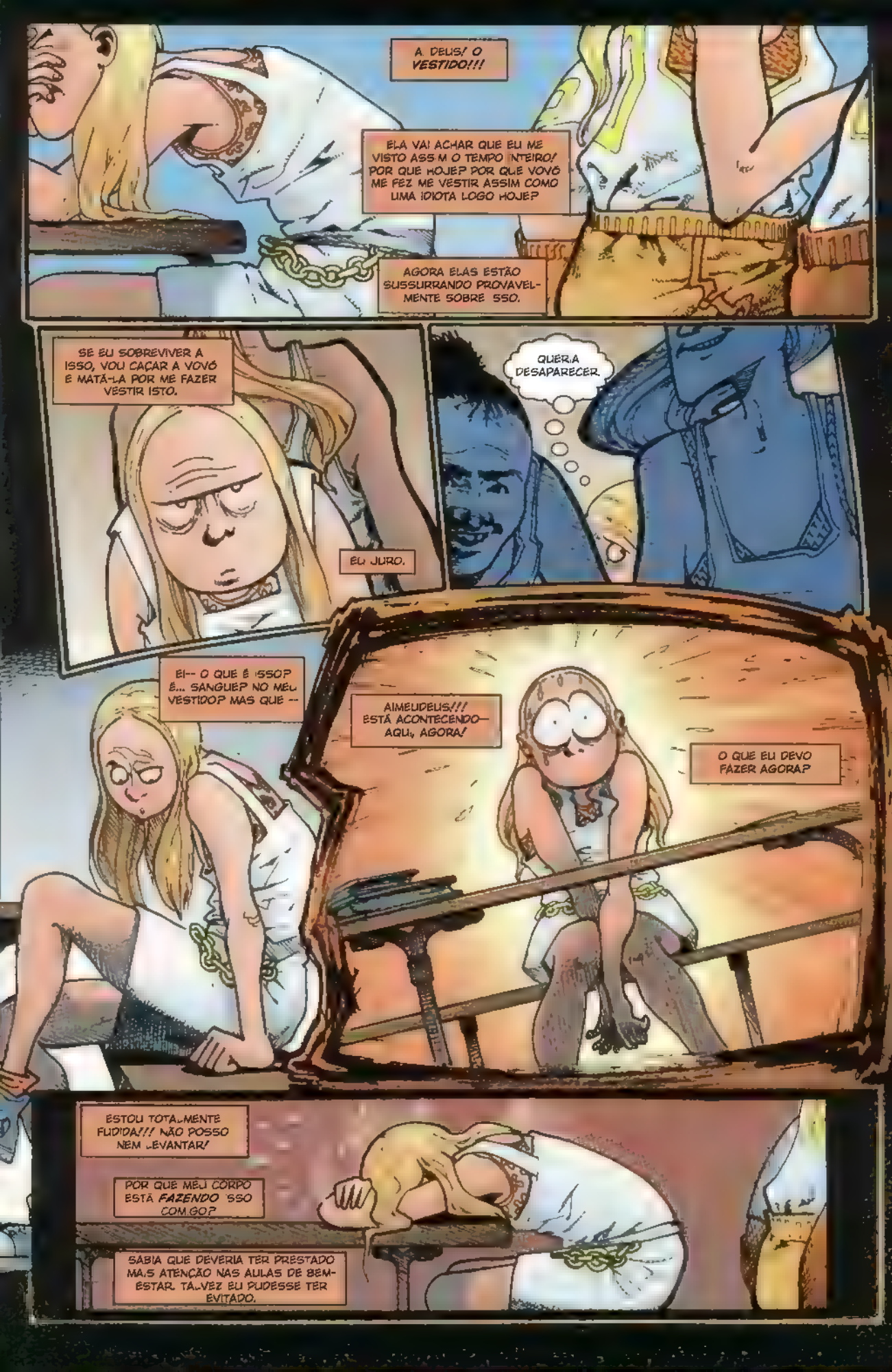
MAIS TARDE.
EI, SEU NOME É MEGAN, CERTO?
HUM, SIM.
VEM CÁ.
BOM-- É A GAROTA DA SEMANA PASSADA.
PRA QUE?
PORQUE ESTOU CHAMANDO! TÁ COM MEDO DE ALGUMA COISA?
NÃO.
ENTÃO VEM CÁ-- QUERO TE CONTAR UMA COISA.
EU VI VOCÊ OLHANDO A GENTE LÁ NA RUA. TENHO UMA MENSAGEM PRA VOCÊ.
A RAINHA TINHA DITO ALGO PRA ELA
POR QUE VOCÊ NÃO VEM AQUI?
ANDA, MEXE SUA BUNDA ATÉ AQUI.
OK, AGORA!
É UMA ARMADILHA!
PEGA ELA!
ELES JÁ SABEM DA PORTA MALDITA! ELES ESTÃO TENTANDO...
VIU, TE FALEI QUE ELA FARIA ISSO! ELA ESTÁ COM MEDO!
EMPURRA! VAMOS VER O QUE ACONTECE!!
EI-- ESSA CACHORRA ME CHUTOU!
OK, AGORA VOCÊ VAI VER SÓ!
OUCH
OFF
ELES PODEM FAZER O QUE QUISER-- EU NÃO VOU PASSAR POR ESTA PORTA!!!

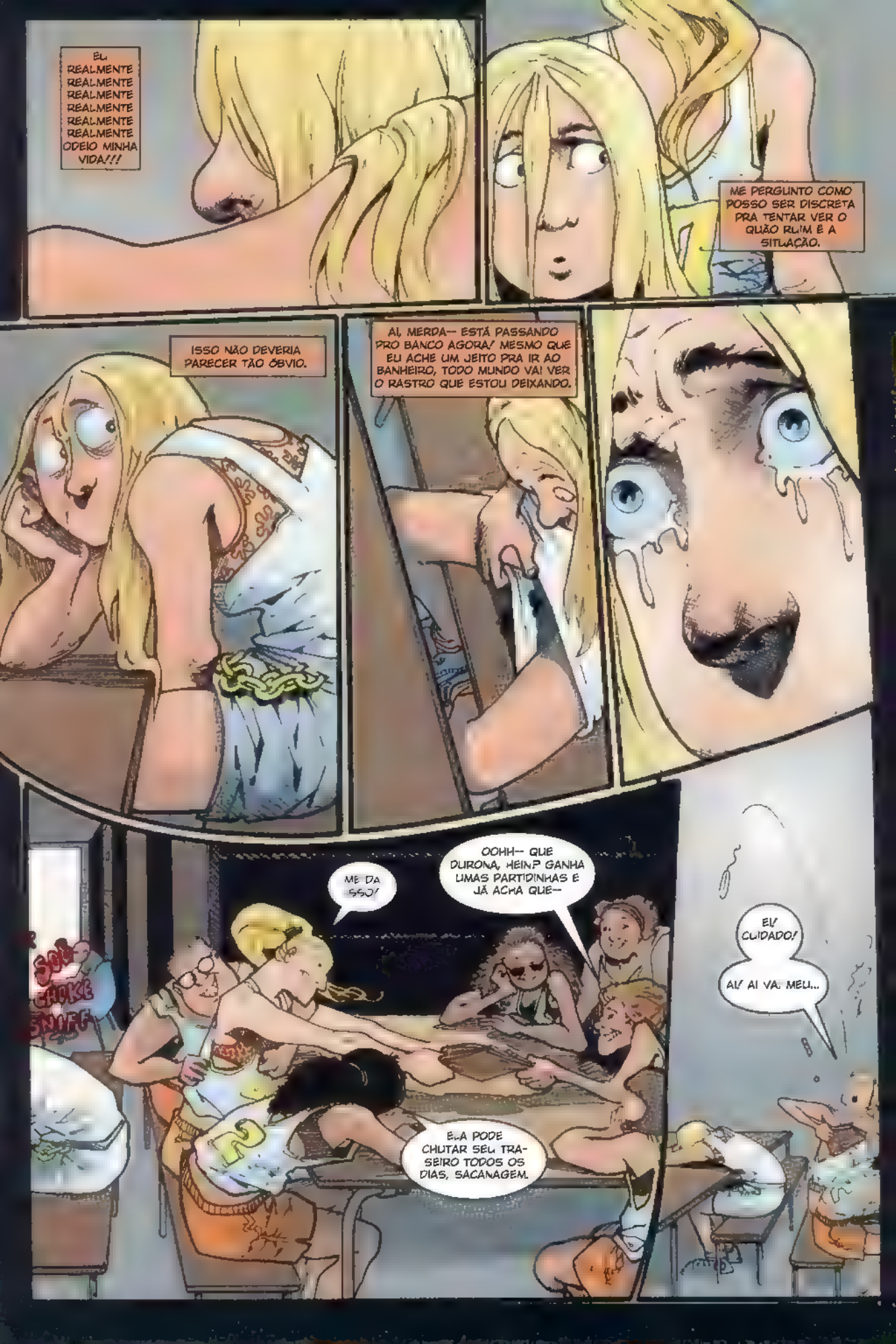

POR QUE ELES ESTÃO FAZENDO ISSO COMIGO? EU NUNCA FIZ *NADA* PRA ELES!
ELES SENTIRAM MINHA HISTERIA E ESTÃO FAZENDO ISSO AUMENTAR. ELES *GOSTAM* DE ME VER CHORAR.
LUTEI COM TODAS AS MINHAS FORÇAS, MAS FOI À TOA.
ESTOU ENFRAQUECENDO.
MÃOS EM TODOS OS LUGARES, PUXANDO, ARRANHANDO...
SÓ QUERIA ENCOLHER E MORRER.
HEY!
VOCÊS! DEIXEM ELA EM PAZ!
A GENTE TAVA SÓ AJUDANDO ELA COM A PORTA.
SIM— MAS ELA É ESTRANHA E NÃO QUER PASSAR. QUAL O PROBLEMA DELA?
NÃO IMPORTA— SE ELA NÃO QUER PASSAR, NÃO A OBRIGUE! AGORA VÃO EMBORA!
TUDO BEM, QUERIDA. VOCÊ PRECISA ENTRAR EM CONTATO COM SEUS SENTIMENTOS
TIPO, NÃO TÔ FAZENDO ISSO AGORA??
POBRE GAROTA. SEMPRE IMPLICAM COM ELA, NÉ?
FASE ESTRANHA. FATOS ASSIM NÃO AJUDAM NINGUÉM. APOSTO QUE ELA SENTE COMO SE O MUNDO TODO A IGNORASSE.
MAS SE SENTIR SOZINHA NÃO DÁ A ELA O *DIREITO* DE IGNORAR AS REGRAS.


QUARTA À NOITE.
SEI QUE VOCÊ NÃO ME OUVE, O QUE É MELHOR, EU ACHO
LAMENTO QUE VOCÊ ESTEJA MORRENDO, MAS NÃO ME IMPORTO.
VOCÊ *DISSE* QUE NÃO ME DEIXARIA ATÉ QUE EU ESTIVESSE PRONTA.
BOM, EU NÃO ESTOU.
NÃO ACREDITO QUE VOCÊ VAI NOS ABANDONAR ASSIM.
LEMBRO DE QUANDO EU ERA PEQUENA... COSTUMAVA SENTAR NO SEU COLO... ME SENTIA SEGURA.
VOCÊ PROMETEU QUE EU FICARIA SEGURA, VOVÔ.
VOCÊ MENTIU.
VOCÊ NÃO PODE ME OUVIR ATÉ PORQUE NÃO CONSIGO FALAR ESSAS COISAS ALTO.


VESTIDO NOVO!
QUINTA
BOM VER A MUDANÇA QUE UM VESTIDO FAZ.
TÁ NA HORA!
ELEGANTE-- MUITO MAIS MOCINHA.
O QUE VOCÊ ACHOU, MEGAN?
MEGAN?
PAREÇO UMA RETARDADA. POR FAVOOOOR NÃO ME FAÇA SAIR EM PÚBLICO ASSIM-- EU IMPLORO!
ESTÁ BONITO.
VOCÊ ESTÁ LINDA, MEGAN. VOCÊ CRESCEU PROPORCIONAL, MUITO BOM.
PAREÇO UMA IDIOTA.
NÃO FALE DE BOCA CHEIA.
EU SEI QUE VOCÊ NÃO QUERIA ESTE VESTIDO. MAS ESTOU ORGULHOSO QUE TENHA COMPRADO PELA VOVÓ. NÃO VOU ME ESQUECER DISSO— PROMETO.
LEMBRO DE QUANDO VOCÊ ERA UMA GAROTINHA E COSTUMAVA SENTAR NO MEU COLO, TAMBÉM. E SEI QUE O QUE ACONTECE COMIGO É MUITA COISA PARA QUE UMA GAROTA DA SUA IDADE ACEITE..
SE EU TIVESSE SUA IDADE, ME SENTIRIA CULPADA TAMBÉM. EU QUERIA PODER FICAR AQUI PARA SEMPRE, MAS EU--
É-- ASSIM COMO AS SUAS OUTRAS PROMESSAS.
VOVÓ!
ESTOU INDO, MAMÃE.
MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH
INT.

DE NOVO NÃO! FINALMENTE ACHEI UMA LUGAR QUIETO NO CANTO, ONDE NINGUÉM ME INCOMODARIA...
... E LÁ VEM *ELAS*. É MELHOR QUE ELAS NEM *FAÇAM* PIADINHAS SOBRE ESTE VESTIDO ESTÚPIDO!
MERDA. ELA ESTÁ NO GRUPO. A *RAINHA DO FUTEBOL AMA[illegible]NA DO AMOR* ESTAVA SENTADA BEM ATRÁS DE MIM!
POR FAVOR DEUS, NÃO DEIXA ELA LEMBRAR DE MIM!
TALVEZ SE EU SENTAR PERFEITAMENTE IMÓVEL—
NÃO ESTÁ FUNCIONANDO, EU SÓ *SEI* QUE ELAS ESTÃO COMENTANDO SOBRE QUÃO IDIOTA EU FUI SOBRE AQUELE LANCE DA BOLA!
EU QUERIA ENCONTRÁ-LA, FALAR COM ELA...
...MAS NÃO DESTA FORMA...

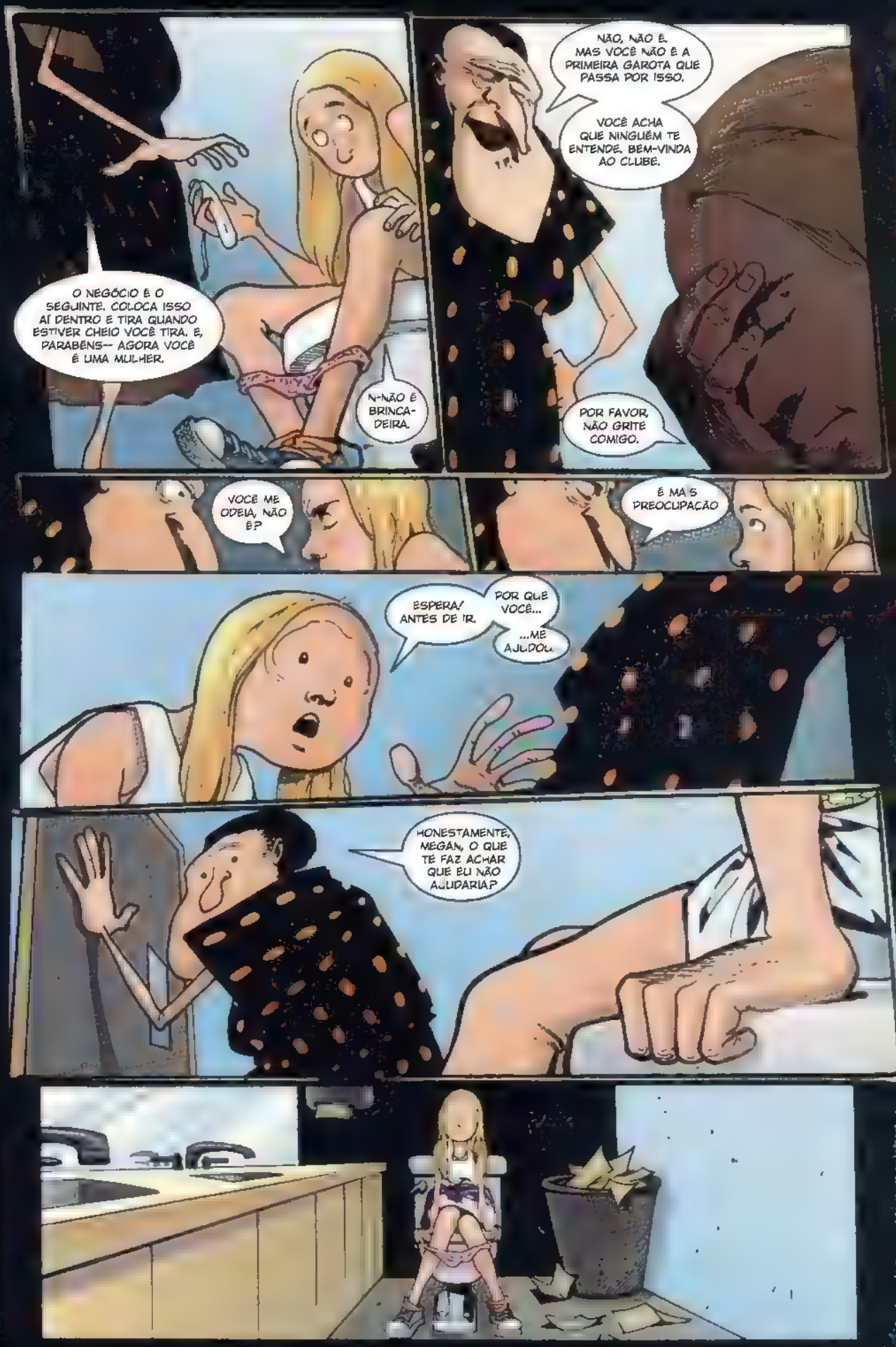

A DEUS! O VESTIDO!!!
ELA VAI ACHAR QUE EU ME VISTO ASSIM O TEMPO INTEIRO! POR QUE HOJE? POR QUE VOVÓ ME FEZ ME VESTIR ASSIM COMO UMA IDIOTA LOGO HOJE?
AGORA ELAS ESTÃO SUSSURRANDO PROVAVELMENTE SOBRE ISSO.
SE EU SOBREVIVER A ISSO, VOU CAÇAR A VOVÓ E MATÁ-LA POR ME FAZER VESTIR ISTO.
EU JURO.
QUERIA DESAPARECER.
EI-- O QUE É ISSO? É... SANGUE? NO MEU VESTIDO? MAS QUE --
AIMEUDEUS!!! ESTÁ ACONTECENDO— AQUI, AGORA!
O QUE EU DEVO FAZER AGORA?
ESTOU TOTALMENTE FUDIDA!!! NÃO POSSO NEM LEVANTAR!
POR QUE MEU CORPO ESTÁ *FAZENDO* ISSO COMIGO?
SABIA QUE DEVERIA TER PRESTADO MAIS ATENÇÃO NAS AULAS DE BEM-ESTAR. TALVEZ EU PUDESSE TER EVITADO.


EU REALMENTE REALMENTE REALMENTE REALMENTE REALMENTE REALMENTE ODEIO MINHA VIDA!!!
ME PERGUNTO COMO POSSO SER DISCRETA PRA TENTAR VER O QUÃO RUIM É A SITUAÇÃO.
ISSO NÃO DEVERIA PARECER TÃO ÓBVIO.
AI, MERDA-- ESTÁ PASSANDO PRO BANCO AGORA! MESMO QUE EU ACHE UM JEITO PRA IR AO BANHEIRO, TODO MUNDO VAI VER O RASTRO QUE ESTOU DEIXANDO.
ME DA SSO!
OOHH-- QUE DURONA, HEIN? GANHA UMAS PARTIDINHAS E JÁ ACHA QUE--
EI! CUIDADO!
AI! AI VAI MEU...
ELA PODE CHUTAR SEU TRASEIRO TODOS OS DIAS, SACANAGEM.

DESTINO.
ACHO QUE ESSE É MEU DESTINO, PASSAR O RESTO DA MINHA VIDA NESSE BANCO.
SOZINHA.
NÃO TEM SAÍDA.
SEM OPÇÕES.
SEM ESPERANÇA.
NÃO.
PLOP
SLURP!
UM PRESENTE DO ALÉM!
É MINHA SAÍDA!
OH LIAU-- PERTENCE A ELA!
E.LA DEU PRA MIM!
E.LA SABE! E.LA VEIO ME ATENDER NUM MOMENTO DE NECESSIDADE! QUE SANTA MARAVILHOSA!

OOPS
BONK!
DESCULPA, AMOR. VOCÊ ESTÁ BEM?
UH... É, BEM... UH...
E COMO NUM PASSE DE MÁGICA, ELA SE FOI.
GRAÇAS A DEUS ELA NÃO SE LEMBROU DE MIM SOBRE O LANCE DE ONTEM.
ESTOU PRONTA PRA ACEITAR ISSO AGORA.
VOU VIVER AQUI O RESTO DA MINHA VIDA, NESSE BANCO.
BOM, TALVEZ SE EU ESPERAR O HORÁRIO DE FECHAMENTO, E SÓ EU FICAR AQUI...
DE MANHÃ ELES VÃO DESCOBRIR O MISTÉRIO DA MANCHA NO BANCO.
QUERIA SABER SOBRE COMO ESSE TUB NHO FUNCIONA.

ACHO QUE SEI O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI.
SNIFF, SABE?
UH HUH. VEM COMIGO.
MAS E O BANCO--
SHHH, EU SEI. COLOQUEI UM LIVRO LÁ.
OH
AQUI-- MEU CASACO VA ESCONDER. AGORA PARE DE SE CONTORCER.
DESCULPA
DÁ PRA VER?
NÃO. RELAXA. ESTÁ BEM. ALÉM DISSO, O CASACO É ESCURO.
VAMOS, VAMOS ANDANDO.
OK. TUDO LIMPO POR AQUI, VAMOS.
ONDE?
LIMPAR VOCÊ.
MAS TODO MUNDO VAI FICAR ME OLHANDO.
NEM TUDO É SOBRE VOCÊ, SABIA.
NÃO POSSO ACREDITAR QUE ESSAS COISAS TODAS ESTÃO ACONTECENDO COMIGO.
MINHA VIDA ACABOU.
NÃO, QUERIDA. SÓ O SEU VESTIDO.
VOCÊ NÃO ENTENDE. NINGUÉM ENTENDE.
UH HUH. CONTINUA ANDANDO.


O NEGÓCIO É O SEGUINTE. COLOCA ISSO AÍ DENTRO E TIRA QUANDO ESTIVER CHEIO VOCÊ TIRA. E, PARABÉNS— AGORA VOCÊ É UMA MULHER.
N-NÃO É BRINCADEIRA.
NÃO, NÃO É. MAS VOCÊ NÃO É A PRIMEIRA GAROTA QUE PASSA POR ISSO.
VOCÊ ACHA QUE NINGUÉM TE ENTENDE. BEM-VINDA AO CLUBE.
POR FAVOR, NÃO GRITE COMIGO.
VOCÊ ME ODEIA, NÃO É?
É MAIS PREOCUPAÇÃO
ESPERA! ANTES DE IR.
POR QUE VOCÊ...
...ME AJUDOU.
HONESTAMENTE, MEGAN, O QUE TE FAZ ACHAR QUE EU NÃO AJUDARIA?

QUE GAROTA!
SHH! ELA ESTÁ VINDO.
DESCULPE, SENHORA. MAS EU E MEU AMIGO AQUI ACHAMOS QUE ESTE LIVRO PERTENCE AQUELA GAROTA.
VOCÊ QUER DIZER A MEGAN?
BOM VER QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO ALGO CONSTRUTIVO PARA MUDAR.
ACHO QUE SIM. O NOME DELA ESTÁ ESCRITO NELE.
OOPS
O QUE É ISSO?
UM... NADA QUE VOCÊS PRECISEM SE PREOCUPAR. SÓ ALGUMAS PÁGINAS SOLTAS DE UMA REVISTA.
HEE HEE
THUMP
EXIT
ELA CAIU NESSA. QUE IDIOTA.
MEGAN, ESPERA! MERDA! ELA SE FOI. OLHA ESSAS FOTOS! SABIA QUE ELA ERA UMA GAROTA "PROBLEMÁTICA".

SEXTA... D A D.
ESTAMOS DESAPONTADOS COM VOCÊ, MEGAN. VOCÊ TEM SE ESCONDIDO NA LIVRARIA TODOS OS DIAS DA SEMANA...
... MESMO DEPOIS DE EU TER DITO ESPECIFICAMENTE PARA NÃO FAZER! VOCÊ DEIXA OS NERVOS DA VOVÓ À FLOR DA PELE, E ESSE JEITO DE AGIR A FEZ FICAR DOENTE. É ISSO QUE VOCÊ QUER?
NÃO
ELA ESTRAGOU O VESTIDO, TAMBÉM.
BOM, NÃO VAMOS ENTRAR NESSE ASSUNTO... JÁ QUE DE AGORA EM DIANTE SÃO SÓ VOCÊS DUAS, ACHO MELHOR VOCÊ ESQUECER A LIVRARIA PRA SEMPRE
VENHA, MAMÃE.
JÁ FAZ UMA HORA. SE JÁ TIVESSE COMEÇADO, TERIA TERMINADO TAMBÉM. VAMOS, MEGAN!
ESTOU FICANDO COM SONO. É A PRIMEIRA COISA QUE VOU FAZER AMANHÃ DE MANHÃ.
QUAL É O GRANDE LANCE? COMO SE ELE SE IMPORTASSE. SE ELE SE PREOCUPASSE, ELE NÃO FARIA ISTO COM A GENTE.
SCRATCH
MEGAN, QUER DA...
CÃES AMAM CAMINHÕES!

TEMOS QUE CONVERSAR.
AMANHÃ VOU PARA ST. MARY PARA COMEÇAR MINHA QUIMIO, ENTÃO VOCÊ VAI TER QUE CUIDAR DA VOVÓ DE AGORA EM DIANTE. PORQUE EU NÃO...
SERÁ CAPAZ DE FAZÊ-LO.
ALÉM DISSO, AQUELA COMIDA DE HOSPITAL VAI PROVAVELMENTE ME CONSUMIR MAIS RÁPIDO QUE A RADIAÇÃO! HEH HEH...

VOCÊ VAI FICAR BEM, TIA MABE. PROMETEU DAR UMAS PASSADAS POR AQUI E OLHAR VOCÊS DUAS. VOCÊ PODE ME VISITAR NO HOSPITAL.
VOCÊ VAI FICAR BEM.
EU PROMETO.
MEGAN, QUERIDA. VOCÊ ESTÁ ME OUVINDO.
MEGAN?

CERTO. E ESSA MEGAN *AINDA* NÃO É VOCÊ. TÁ BOM.
PRA LIMPAR ESSA BAGUNÇA DE UMA VEZ POR TODAS.
POR QUE ESTAMOS LEVANDO A SARA PRA CASA DO GONE DE NOVO?
PARA! PARA! ESTOU PRESA!!!
SARA? VOCÊ ESTÁ BEM, QUERIDA?
ELA NÃO ESTARÁ BEM ATÉ RETORNAR DA SUA *IMAGINAÇÃO*, DE ONDE ELA VEIO.
MAS PRIMEIRO NÓS TEMOS QUE MUDAR A FORMA DELA, CERTO?
UH... CLARO.
TUDO BEM, VAMOS. É, ARTIE, VOCÊ ESTÁ BEM?
É, VOU SENTIR FALTA DESSE LUGAR
BOM, NÃO É COMO SE ESTIVÉSSEMOS VOLTANDO, CERTO?
É
E GLORIE, TÁ TUDO BEM AÍ ATRÁS? NÃO TÁ MUITO APERTADO, ESTÁ?
MUITO ENGRAÇADO. ME SINTO COMO SE ESTIVESSE PRESA ENTRE DOIS PEITOS GIGANTES.
MAS VOCÊ ESTÁ.
EI, ARTIE! VOCÊ PARECE MEIO TRISTE E SÉRIO. ESTÁ TUDO BEM?
NA VERDADE, MARK, NADA FICARÁ BEM NOVAMENTE.
NÃO BRINCA.

NÃO BRINCA.
ESTÁ FORA DE CONTROLE. ENQUANTO ESSA VELA QUEIMA, A CONSCIÊNCIA DA NOSSA EXISTÊNCIA NESTA DIMENSÃO DIMINUI.
ISSO É UMA GRANDE BESTEIRA!!! QUERO O VELHO MAXX E A JULIE DE VOLTA! PRIMEIRO ESTÁVAMOS NO BANHEIRO DA SARA, DEPOIS NUMA TENDA FLUTUANTE NUMA BOLHA COM A GLORIE, ENTÃO LEMBRO DE ALGO SOBRE UM CARA COM FRALDAS— AGORA VOCÊ VAI TERMINAR AS COISAS DESSE JEITO?!?
POR QUE VOCÊ NÃO FAZ APENAS COM QUE SARA VOLTE E FAZ QUE TUDO VOLTE A SER COMO ANTES?
VOCÊ NÃO PODE VOLTAR ATRÁS, MARK. AS COISAS SEMPRE ACABAM. TUDO MUDA.
BOM, NÃO PRA MIM! EU NÃO VOU!!!
VOCÊ NÃO TEM ESCOLHA. NEM EU— NINGUÉM DE NÓS TEM.
VOCÊ ESTÁ DIZENDO QUE VAMOS MORRER?
NÃO SEI O QUE VAI ACONTECER... MAS O MUNDO É GRANDE, NOSSOS AMIGOS E FAMÍLIAS, NENHUM DE NÓS LEMBRARÁ QUE ESSAS COISAS ACONTECERAM. ENTÃO SIM, DE ALGUMA FORMA, VAMOS MORRER.
OU COMEÇAREMOS DE NOVO. FAÇA SUA APOSTA.
ENTÃO QUANTO TEMPO NÓS TEMOS?
SÃO 5:00— TEM SETE HORAS AINDA. QUANDO ESSA VELA TERMINAS A MEIA NOITE, TODO MUNDO NESSE TRAILER...
...VAI DESAPARECER.

INFINITOS

Além da Marvel !
Além da DC !
Expandindo os limites !

Afinal gibis são INFINITOS!

E INFINITOS somos nós, fãs.

Junte-se a nós.
Traduza. Diagrame. Colabore.

Use seus conhecimentos de
Inglês e/ou Diagramação Eletrônica.

Entrem em contato conosco!

Nosso e-mail é infinitos@ymail.com

Por que ficar esperando? Faça acontecer!

GOSTOU??

ENTÃO ACESSE

cyberpimenta.blogspot.com

CyberPimentaHQ

Uma infinidade de HQs
está a sua espera!!!

TRAD-MANIA

http://trad-mania.blogspot.com/

TRAD-MANIA